

I-Ρώμη: Εκμετάλλευση τακτικών Αεροπορικών Γραμμών

Προκήρυξη διαγωνισμού που δημοσιεύθηκε από την Ιταλία βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92 του Συμβουλίου για την εκτέλεση τακτικών αεροπορικών γραμμών μεταξύ Pantelleria — Palermo και αντιστρόφως, Lampedusa — Palermo και αντιστρόφως, Lampedusa — Catania και αντιστρόφως, Lampedusa — Roma και αντιστρόφως, Pantelleria — Roma και αντιστρόφως

(2006/C 306/08)

1. **Εισαγωγή:** Με βάση τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 1, στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92 του Συμβουλίου, της 23.7.1992, για την πρόσβαση των κοινοτικών αερομεταφορέων σε δρομολόγια ενδοκοινοτικών αεροπορικών γραμμών, το Υπουργείο Μεταφορών αποφάσισε, σύμφωνα με τις αποφάσεις που εγκρίθηκαν στη διάσκεψη των υπηρεσιών που διοργάνωσε η Περιφέρεια Σικελίας, να επιβάλει υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας σε ορισμένα δρομολόγια τακτικών αεροπορικών γραμμών μεταξύ:

Pantelleria — Palermo και αντιστρόφως

Lampedusa — Palermo και αντιστρόφως

Lampedusa — Catania και αντιστρόφως

Lampedusa — Roma και αντιστρόφως

Pantelleria — Roma και αντιστρόφως

Οι απαιτήσεις για τις εν λόγω υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας δημοσιεύθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 305 της 14.12.2006.

Εφόσον εντός 30 ημερών, επί ποινή αποκλεισμού, από τη δημοσίευση των ανωτέρω υποχρεώσεων δημόσιας υπηρεσίας κανένας αερομεταφορέας δεν έχει αρχίσει ή δεν έχει δεχθεί να αρχίσει αεροπορικά δρομολόγια στην ανωτέρω ομάδα γραμμών, σύμφωνα με τις επιβαλλόμενες υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας και χωρίς οικονομική αντιστάθμιση, η ιταλική κυβέρνηση αποφάσισε, στο πλαίσιο της διαδικασίας του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του εν λόγω κανονισμού, να περιορίσει την πρόσβαση στις εν λόγω γραμμές σε έναν και μόνον αερομεταφορέα, τον οποίο θα επιλέξει με διαγωνισμό, για να εκτελεί τις αεροπορικές γραμμές σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92 του Συμβουλίου.

Το δικαίωμα εκτέλεσης των δρομολογίων στη συγκεκριμένη ομάδα γραμμών θα εκχωρηθεί μετά από δημόσιο διαγωνισμό που θα κατακυρωθεί σύμφωνα με το άρθρο 4.1.στ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92, λαμβανομένης υπόψη της ποιότητας της προσφερόμενης υπηρεσίας και του κόστους της πιθανής αντιστάθμισης που θα ζητηθεί από το κράτος θεωρώντας ως τιμή εκκίνησης του μειοδοτικού διαγωνισμού το μέγιστο ποσό της οικονομικής αντιστάθμισης που αναφέρεται στο σημείο 7 της προκήρυξης του διαγωνισμού.

2. **Αντικείμενο της προκήρυξης:** Η εκτέλεση αεροπορικών δρομολογίων στην προαναφερόμενη ομάδα γραμμών σύμφωνα με τις επιβαλλόμενες υποχρεώσεις που δημοσιεύθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 305 της 14.12.2006, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92.

3. **Συμμετοχή:** Ο διαγωνισμός είναι ανοικτός σε όλους τους κοινοτικούς αερομεταφορείς κατόχους ισχύουσας άδειας εκμετάλλευσης που έχει εκδοθεί από κράτος μέλος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2407/92 του Συμβουλίου της 23.7.1992, οι οποίοι πληρούν τις τεχνικές προϋποθέσεις για

την εκπλήρωση των υποχρεώσεων δημόσιας υπηρεσίας που δημοσιεύθηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 305 της 14.12.2006.

4. **Διαδικασία:** Η παρούσα προκήρυξη διαγωνισμού υπόκειται στις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχεία δ), ε), στ), η) και θ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92 του Συμβουλίου.

5. **Φάκελος της προκήρυξης διαγωνισμού:** Ο πλήρης φάκελος της προκήρυξης διαγωνισμού με τους ειδικούς κανόνες, ο οποίος περιλαμβάνει τη χρονική ισχύ των προσφορών και κάθε άλλη χρήσιμη πληροφορία που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας προκήρυξης, διατίθεται δωρεάν στην κάτωθι διεύθυνση:

ENAC, Direzione Trasporto Aereo Viale del Castro Pretorio 118, I-00185 Roma.

6. **Ρυθμιστική σύμβαση εκτέλεσης των δρομολογίων:** Τα δρομολόγια θα ρυθμίζονται από τυποποιημένη σύμβαση, την οποία περιέχει ο φάκελος του διαγωνισμού.

7. **Οικονομική αντιστάθμιση:** Το μέγιστο ποσό οικονομικής αντιστάθμισης, το οποίο λαμβάνεται ως τιμή εκκίνησης του μειοδοτικού διαγωνισμού για την ανάθεση της εκτέλεσης της ως άνω ομάδας γραμμών, ανέρχεται σε 9 093 509 ευρώ, συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ για κάθε έτος.

Στις προσφορές που θα υποβληθούν πρέπει να αναφέρεται ρητά, με ετήσια κατανομή, εντός του ορίου που αναφέρεται στο σημείο 5, το μέγιστο ποσό που ζητείται ως οικονομική αντιστάθμιση για την εκτέλεση των συγκεκριμένων δρομολογίων επί τα δύο επόμενα έτη από την προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης των δρομολογίων, με δυνατότητα παράτασης για άλλους 12 μήνες.

Το ακριβές ποσό της χορηγούμενης αντιστάθμισης θα καθορίζεται αναδρομικά κάθε χρόνο, συναρτήσει των πραγματικών δαπανών και των πραγματικών εσόδων που θα προκύψουν από το δρομολόγιο κατόπιν υποβολής των δικαιολογητικών και εντός των ορίων του μέγιστου ποσού που θα αναφέρει η προσφορά, σύμφωνα με όσα προδιαγράφονται στον φάκελο της προκήρυξης.

Σε κάθε περίπτωση, ο αερομεταφορέας δεν μπορεί να ζητήσει ως οικονομική αντιστάθμιση ποσό υψηλότερο από το μέγιστο όριο που θα καθορίζεται στη σύμβαση, λαμβανομένου υπόψη ότι δεν πρόκειται για ανταποδοτική αλλά για αντιστάθμιση για την ανάληψη υποχρέωσης δημόσιας υπηρεσίας.

Οι ετήσιες πληρωμές καταβάλλονται υπό μορφή προκαταβολών και υπολοίπου εξόφλησης. Το υπόλοιπο καταβάλλεται μόνον μετά την έγκριση των λογαριασμών που αφορούν το συγκεκριμένο δρομολόγιο και μετά από επαλήθευση ότι τα δρομολόγια πραγματοποιήθηκαν με τους όρους που προβλέπονται στα άρθρα 10 και 11.

8. **Ναύλοι:** Στις προσφορές που θα υποβληθούν πρέπει να διευκρινίζονται οι προβλεπόμενοι σύμφωνα με τις υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας που δημοσιεύτηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 305 της 14.12.2006.
9. **Διάρκεια της σύμβασης:** Η διάρκεια της σύμβασης είναι 2ετής, με δυνατότητα παράτασής της για 12 μήνες, από την προβλεπόμενη ημερομηνία έναρξης των δρομολογίων στη συγκεκριμένη ομάδα γραμμών και σύμφωνα με τις επιβαλλόμενες υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας.
- Η ορθή εκτέλεση των δρομολογίων και η αναλυτική λογιστική του αερομεταφορέα για τη συγκεκριμένη ομάδα γραμμών εξετάζονται τουλάχιστον μια φορά ετησίως μετά από αίτηση της διοικητικής αρχής και κατόπιν συνεννόησης με τον αερομεταφορέα.
10. **Καταγγελία της σύμβασης και προειδοποίηση:** Η σύμβαση μπορεί να καταγγελθεί από ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη πριν από την κανονική λήξη ισχύος της μόνον με προειδοποίηση 6 μηνών. Η σύμβαση καταγγέλλεται χωρίς προειδοποίηση για μη εκπλήρωση της υποχρέωσης δημόσιας υπηρεσίας, εφόσον, μετά από προειδοποιητική επιστολή προς τον ενδιαφερόμενο αερομεταφορέα ότι δεν έχει εκπληρώσει εξ ολοκλήρου τις υποχρεώσεις που ανέλαβε, ο αερομεταφορέας δεν αρχίσει την εκτέλεση των υποχρεώσεων δημόσιας υπηρεσίας εντός 30 ημερών κατ' ανώτατο όριο.
11. **Αθέτηση των όρων της σύμβασης και κυρώσεις:** Δεν αποτελεί παρατυπία καταλογιζόμενη στον αερομεταφορέα η μη εκτέλεση του δρομολογίου για τους κάτωθι λόγους:

- επικίνδυνες μετεωρολογικές συνθήκες,
- κλείσιμο ενός των αεροδρομίων,
- προβλήματα ασφαλείας,
- απεργία, ή
- περιπτώσεις ανωτάτης βίας.

Στις περιπτώσεις αυτές, το ποσό της αντιστάθμισης μειώνεται κατ' αναλογία προς τον αριθμό των πτήσεων που δεν πραγματοποιήθηκαν.

Ο αερομεταφορέας είναι υπεύθυνος για την εξ ολοκλήρου εκπλήρωση των υποχρεώσεων που έχει αναλάβει με βάση τη σύμβαση. Σε περίπτωση μερικής ή πλήρους αθέτησης των υποχρεώσεων για λόγους που δεν είναι δυνατόν να θεωρηθούν ως περιπτώσεις ανωτάτης βίας ή εξαιτίας περιστάσεων μη ελεγχόμενων από τον αερομεταφορέα που θεωρούνται ασυνήθεις ή απρόβλεπτες, τις οποίες ο αερομεταφορέας δεν ήταν σε θέση να αποφύγει παρά τα μέτρα που έλαβε, οι ιταλικές αρχές μπορούν να αναστείλουν την εκτέλεση της γραμμής με επίσημη προειδοποίηση προς τον αερομεταφορέα εντός των 10 επόμενων ημερών από τη γνωστοποίηση του συμβάντος.

Ο αερομεταφορέας διαθέτει 7 ημέρες κατ' ανώτατο όριο για να υποβάλει τις παρατηρήσεις του.

Ο αριθμός των πτήσεων που ματαιώνονται για λόγους καταλογιζόμενους απευθείας στον αερομεταφορέα δεν πρέπει να υπερβαίνει ετησίως το 2 % του αριθμού των προγραμματισμένων πτήσεων και επομένως πρέπει να εκτελείται το 98 % των πτήσεων αυτών. Για κάθε ματαίωση πτήσης που υπερβαίνει το ανωτέρω όριο, ο αερομεταφορέας πρέπει να καταβάλει στη ρυθμιστική αρχή ως πρόστιμο το ποσό των 3 000 ευρώ. Τα ποσά που εισπράττονται όπως προαναφέρθηκε θα διατεθούν για τη χρηματοδότηση της εδαφικής συνέχειας της Σικελίας.

Ο αερομεταφορέας οφείλει να εγγυάται ότι οι πτήσεις πραγματοποιούνται με απόκλιση 30 λεπτών από το καθορισμένο

ωράριο (συντελεστής ακρίβειας του δρομολογίου). Για κάθε καθυστέρηση άνω των 30 λεπτών ο αερομεταφορέας προσφέρει πίστωση 15 ευρώ, την οποία ο επιβάτης μπορεί να χρησιμοποιήσει κατά την αγορά του επόμενου εισιτηρίου.

Εξαιρούνται από την εφαρμογή των ανωτέρω διατάξεων οι ματαιωθείσες πτήσεις και οι πτήσεις, των οποίων η καθυστέρηση οφείλεται σε καιρικές συνθήκες, απεργίες ή συμβάντα που δεν εμπίπτουν στην ευθύνη ή/και στον έλεγχο του αερομεταφορέα.

Οποιαδήποτε διακοπή του δρομολογίου συνεπάγεται αναθεώρηση της οικονομικής αντιστάθμισης ανάλογη προς τις πτήσεις που δεν εκτελέστηκαν, με την επιφύλαξη τυχόν επανορθωτικών μέτρων.

Σε περίπτωση που ο αερομεταφορέας δεν προβεί στην προειδοποίηση που προβλέπει το άρθρο 10, του επιβάλλεται ποινή, η οποία απολογίζεται με βάση τον αριθμό των ημερών που έχουν παρέλθει από την προειδοποίηση και το πραγματικό έλλειμμα της γραμμής το συγκεκριμένο έτος, η οποία πάντως δεν υπερβαίνει την οικονομική αντιστάθμιση που καθορίζεται στο άρθρο 7.

Οι κυρώσεις που προβλέπονται στο παρόν σημείο προστίθενται στις προβλεπόμενες στο νομοθετικό διάταγμα αριθ. 69 της 27.1.2006 που αφορά τις διατάξεις του συστήματος ποινών λόγω παραβίασης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 261/2004 για τη θέσπιση κοινών κανόνων αποζημίωσης των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και παροχής βοήθειας σε αυτούς σε περίπτωση άρνησης επιβίβασης και ματαίωσης ή μεγάλης καθυστέρησης της πτήσης («Disposizioni sanzionatorie per la violazione del Regolamento (CE) n. 261/2004 che istituisce regole comuni in materia di compensazione ed assistenza ai passeggeri in caso di negato imbarco, di cancellazione del volo o di ritardo prolungato»).

Προκειμένου να εξασφαλίσει τη συνέχεια και τη συστηματική εκτέλεση των πτήσεων, ο αερομεταφορέας που έχει αποδεχθεί την παρούσα υποχρέωση δημόσιας υπηρεσίας δεσμεύεται να παρέχει εγγύηση εκμετάλλευσης για την ορθή και συνεχή εκτέλεση του δρομολογίου. Η εγγύηση αυτή πρέπει να ανέρχεται τουλάχιστον σε 800 000 ευρώ υπό μορφή ασφαλιστικής εγγύησης η οποία θα κατατεθεί στο όνομα της ENAC-Ente Nazionale dell'Aviazione Civile (Εθνική Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας), η οποία με τη σειρά της θα την χρησιμοποιήσει για να εξασφαλίσει τη συνέχεια του καθεστώτος υποχρεώσεων δημόσιας υπηρεσίας.

Η εγγύηση επιστρέφεται μετά από την τακτική εξέταση που αναφέρεται στο τελευταίο εδάφιο του άρθρου 9, η οποία πραγματοποιείται μετά την καθορισμένη λήξη της σύμβασης.

12. **Υποβολή των προσφορών:** Εντός 30 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας προκήρυξης διαγωνισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, οι προσφορές, διατυπωμένες με βάση όσα προβλέπονται στον φάκελο υποβολής υποψηφιότητας διότι ειδάλως θα απορριφθούν, πρέπει να σταλούν σε φάκελο που φέρει την επωνυμία του προσφέροντος αερομεταφορέα, κλειστό και σφραγισμένο με τρόπο ώστε να διασφαλίζεται το απαραβίαστο, ως συστημένη επιστολή με απόδειξη παραλαβής, ή να παραδοθούν ιδιοχείρως έναντι απόδειξης παραλαβής, στην εξής διεύθυνση:

ENAC, Direzione Generale, Viale del Castro Pretorio 118, I-00185 Rome.

13. **Διάρκεια ισχύος των προσφορών:** 180 ημέρες από την ημερομηνία λήξης της υποβολής προσφορών.

14. **Διαλυτική αίρεση της προκήρυξης:** Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92 του Συμβουλίου, η διεξαγωγή του παρόντος διαγωνισμού προϋποθέτει ότι κανένας κοινοτικός αερομεταφορέας δεν θα έχει δεχθεί, εντός 30 ημερών από τη δημοσίευση της υποχρέωσης παροχής δημόσιας υπηρεσίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 305 της 14.12.2006, να εκτελεί τη συγκεκριμένη γραμμή σύμφωνα με τις επιβαλλόμενες υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας χωρίς αντιστάθμιση.
15. **Ανάθεση της σύμβασης:** Η σύμβαση ανατίθεται από την ENAC, Ente Nazionale per l'Aviazione Civile, εν ανάγκη με διορισμό επιτροπής απαρτιζόμενη από έναν ανώτερο υπάλληλο της Ente Nazionale Aviazione Civile που εκπροσωπεί το Γενικό Διευθυντή, έναν εμπειρογνώμονα διορισμένο από την Περιφέρεια Σικελίας και έναν Πρόεδρο διορισμένο από κοινού μεταξύ ENAC και Περιφέρειας Σικελίας, η γραμματειακή υποστήριξη παρέχεται από την ENAC.
16. **Επίλυση διαφορών:** Οι τυχόν διαφορές μεταξύ των συμβαλλομένων μερών σχετικά με την εφαρμογή της σύμβασης ή με την εξέλιξη της εκτέλεσης των δρομολογίων υποβάλλονται στην αρμόδια δικαστική αρχή, αφού προηγουμένως γίνει απόπειρα διακανονισμού εντός 90 ημερών από την εμφάνιση της διαφοράς.
-